

Maria de la Salut

A veces, en algunos pueblos sientes un aire entrañable que te acaricia, sin que sepas de dónde proviene el roce.

La sensación te acompaña en esa pequeña tienda en la que puedes encontrar las cosas más inverosímiles, en las manos del mago tendero, sin que quieras descubrir de qué rincón han salido. En la calle, conquistada por mujeres en bata, recién salidas de la peluquería, que limpian cristales y barren portales.

Aromas que se escapan de las casas para adentrarse en los rincones más entrañables del espíritu: el olor de las cocinas, de las ropas limpias, de los muebles y las chimeneas.



Información

Ayuntamiento:
Plaça des Pou, 13
Tel.: 971 52 50 02
Fax: 971 52 51 94
Policia Local:
Pça. des Pou, 13
Tel.: 971 52 50 02
Juzgado de Paz:
Pça. des Pou, 13
Tel.: 971 52 50 02

Correos:
Ses Corbates, 9
Centro Sanitario:
Pça. de Dalt, s/n.
Tel.: 971 52 55 94
Biblioteca:
Sant Miquel, 11
Tel.: 971 52 56 88

Polideportivo:
Ctra. Santa Margalida, s/n.
Tel. 971 52 54 57
Mercado:
Pça. des Pou,
miércoles
Fiestas:
Mare de Déu de setembre,
patronal,
8 de septiembre

Actividades: comer, pasear, buenos bares

Castellano Su nombre, que aparece por primera vez en el Llibre del Repartiment (Rey Jaime I), deriva de una palabra árabe de raíz "r'y" (ver, mirar), propia del lenguaje magrebí. La zona de Son Puig, en los alrededores de la iglesia, fue el núcleo inicial de la población de este municipio del Pla de Mallorca. La principal actividad económica se centra desde los tiempos de la conquista en la agricultura. Las excursiones al poblado talayótico des Velar y a la Cueva des Garriguer tienen gran atractivo para los amantes de esta práctica.

Catalá El seu nom, que apareix per primera vegada al Llibre del repartiment (rei Jaume I), deriva d'una paraula àrab d'arrel "r'y" (veure, mirar), pròpia del llenguatge magribí. La zona de Son Puig, al voltant de l'església, fou el nucli inicial de la població d'aquest municipi del Pla de Mallorca. La principal activitat econòmica se centra des dels temps de la conquesta en l'agricultura. Les excursions al poblat talaiòtic des Velar i la cova des Garriguer tenen un gran atractiu per als amants d'aquesta pràctica

Deutsch Der Name dieser Gemeinde, der zum ersten Mal im "Llibre del Repartiment" (zu Deutsch etwa "Buch der Länderverteilung") von König Jaime I erscheint, leitet sich aus dem arabischen Wortstamm „r'y“ ab (sehen, schauen), welcher der maghrebinischen Sprache angehört. In der Gegend vom „Son Puig“, in der Nähe der Kirche, entstand die erste Siedlung dieser Gemeinde. Seit der Zeit der Eroberung konzentriert sich die Tätigkeit auf die Landwirtschaft. Das "talayotische" Dorf „Des Velar“ und die Höhle "Cueva des Garriguer" bilden für Ausflügler sehr interessante Ziele.

English Its name, that firstly appears in the Llibre del Repartiment (King James I), comes from an Arabic word of "r'y" root (watch, look), common in the Maghrebi language. Son Puig, in the area around the church, was the initial center of the population of this municipality of the Pla de Mallorca. Its main economic activity is based on agriculture since the conquest times. The trips to Es Velar talayotic settlement and to the Cova des Garriguer are very appealing to hiking lovers.

Français Son nom apparaît pour la première fois dans le "Llibre de Repartiment" (roi Jaime I); il vient d'un mot arabe dont la racine en "r" et "y", propre du langage maghrébin, signifie "voir", "regarder". La zone de son Puig, près de l'église, a été le premier noyau de population de cette commune du Pla de Majorque. La principale activité économique est centrée sur l'agriculture depuis les temps de la conquête. Les excursions au village talayotique du Velar et à la Cueva des Garriguer sont de grand intérêt pour les amateurs de randonnée.